

**HORSCH**

## Pronto 6 - 7 DC

HER KOŞUL İÇİN EVRENSEL EKİM TEKNOLOJİSİ





## Pronto 6 - 7 DC

DAHA HIZLI  DAHA KOLAY  DAHA GÜVENLİ

- Düşük beygir gücü gereksinimi: düşük ağırlık, doğrudan şasiye takılabilir ön merdane ve yan merdane
- Üç farklı bileşen, üç farklı alana yerleştirilebilir.

- İkinci veya üçüncü bileşen olarak isteğe bağlı MiniDrill varyantları mevcuttur.
- DiscSystem ön ekipman olarak: Yüksek ince toprak üretimi için yüksek hıza sahip 46 cm disk çapı

# Pronto Çalışma Prensibi

Makinedeki farklı çalışma adımlarının sürekli olarak optimize edilmesi, Pronto DC'nin başarısı için çok önemlidir. Günümüzde Pronto prensibi dünya genelinde tanınmaktadır ve şu üç adımdan oluşmaktadır:

## 1. Aşama: Tohum yatağı hazırlığı

46 cm büyüklüğündeki diskler çok yüksek dönüş hızlarına ulaşır, toprağı çok agresif bir şekilde karıştırabilir, önemli miktarda ince toprak üretebilir ve tohum yatağını düzleyebilir.

## 2. Aşama: Geri sıkıştırma

Tek sıra halinde konumlandırılmış lastik baskı merdane, toprağın optimum şekilde sıkıştırılmasını sağlar ve yüzeyi düzgünleştirir. Bu, her bir ekim ünitesi için aynı koşulları sağlar.

## 3. Aşama: Ekim

Üçüncü nesil TurboDisc ekim ünitesi sayesinde hassas ekim gerçekleştirilir. Maksimum 125 kg'ya kadar disk basıncına sahiptirler ve ayrıca bakım gerektirmezler. Çift diskli ünite tohum yatağını önceden şekillendirir daha sonra tohum yerleştirilir, uniformer (Silikon tohum sabitleyici) tohumu tohum yatağında tutar ve baskı tekeri optimum tohum-toprak temasını garanti eder.

Bu tohum yatağı hazırlama, sıkıştırma ve ekim prensibi, her ekilen bitki için eşit koşulları sağlar ve böylece homojen tarla çıkışları elde edilir.



Pronto 7 DC ön merdane



PPF Çift tank sistemi, 2 bileşenin 2 farklı derinlikte ayrı ayrı dozajlanmasını ve yerleştirilmesini sağlar

# DiscSystem

HER KOŞULDA İDEAL TOHUM YATAĞI HAZIRLAMA



46 cm çapında tırtıklı profilli diskler çok yüksek dönüş hızlarına ulaşır ve çok iyi bir çekiş performansına sahiptir. Böylece toprak çok agresif bir şekilde karıştırılır, önemli ince toprak üretilir ve tohum yatağı biraz düzleştirilir. Böylece toprak son derece agresif şekilde karıştırılır, gerekli ince toprak yapısı oluşturulur ve tohum yatağı tesviye edilir. Geçiş, disklerin çift halde düzenlenmesi nedeniyle optimaldir. Bu, makinenin güvenilirliğini ayrıca artırır. Hidrolik derinlik ayarı sayesinde, sürüş sırasında çalışma derinliği kademesiz ayarlanabilir.

- Tüm çalışma genişliği boyunca verimli parçalama ve eşit tesviye
- Yüksek geçiş, kullanım olanaklarını genişletir ve güvenilirliği artırır
- Artan Çalışma Hızı ile Artan İş Kalitesi
- Derinlik ayarı sürüş sırasında hidrolik olarak kademesiz ayarlanabilir



Ayarlanabilir iz yok edici DiscSystem



DiscSystem Pronto DC ç 46 cm çapında tırtıklı profilli diskler

# AS profilli lastik merdane

SAĞLAM, ETKİLİ, DÜŞÜK GÜÇ GEREKSİNİMİ



HORSCH lastik merdane, her bir ekim ünitesinin önünde hedefe yönelik ve eşit bir tesviye ve yeniden sıkıştırma sağlar. Tekerlekler tek sıra halinde düzenlenmiştir. Bu şekilde, geçiş hafif alanlarda da optimaldir. Düz lastik profili, kenar bölgede sıkıştırmayı artırır. 10 katmanlı özel HORSCH lastikleri, uzun kullanım ömrü sağlar.

Tohum seviyesinin altında sağlanan etkili sıkıştırma, suyun tohumlara daha iyi yönlendirilmesini ve homojen dağılımını garanti eder. Lastik çapının büyük olması nedeniyle beygir gücü gereksinimi düşüktür ve sıyrıcıya gerek yoktur.

- Her ekim ünitesinin önünde hedefli ve eşit bir tesviye ile sıkıştırma sağlar.
- Düz lastik profili, kenar bölgesinde geri sıkıştırmayı artırır
- Tohum seviyesinin altında etkili sıkıştırma ile suyun tohumlara daha iyi yönlendirilmesini sağlar
- Lastik çapının büyük olması nedeniyle beygir gücü gereksinimi düşüktür ve sıyrıcıya gerek yoktur.



Tohum seviyesinin altında etkili sıkıştırma ile suyun tohumlara daha iyi yönlendirilmesini sağlar



Lastik çapının büyük olması nedeniyle beygir gücü gereksinimi düşüktür ve sıyrıcıya gerek yoktur.



Düz lastik profili, kenar bölgesinde geri sıkıştırmayı artırır

# TurboDisc ekim ünitesi

## ÜÇÜNCÜ NESİL, TOHUM YERLEŞTİRME ALANINDA ÖNEMLİ BİR AVANTAJ SAĞLAR.



Tohumun mükemmel şekilde toprağa yerleştirilmesi ve hemen ardından tohum-toprak temasının sağlanması, güvenli ve homojen bir çıkış için önemlidir. HORSCH, bu hedefe ulaşma zorluğunu yüksek çalışma hızlarında bile kusursuz bir şekilde karşılar. Bu çözüm TurboDisc olarak adlandırılır. HORSCH tarafından 20 yılı aşkın süredir kullanılan ve sürekli geliştirilen çift diskli ekim ünitesi, hassas tohum yerleştirilmesi ile öne çıkmaktadır. Baskı tekeri, yüksek hızlarda toprak yapısına hızlı bir şekilde uyum sağlar. Sadece bu şekilde her bir tohum tanesi için ayarlanan ekim derinliği korunabilir.

Bakım gerektirmeyen rulmanlara sahip çift diskli ekim ünitesinin toprağı açması sayesinde, tohum yerleştirme işlemi kesintisiz ve sorunsuz şekilde gerçekleştirilir. Entegre Uniformer, çok yüksek çalışma hızlarında bile tohumun ekim oyuğunun tabanında sabitlenmesini sağlar. Entegre Uniformer (silikon tohum sabitleyici), çok yüksek çalışma hızlarında bile tohumun tohum yatağına sabitlenmesini sağlar. Metal bir sıyrıcı, diskler arasındaki alanı temiz tutarak yapışkan ve nemli koşullarda bile tıkanmayı önler. Son olarak 5 cm veya 7,5 cm genişliğindeki baskı tekerleği, optimum tohum-toprak temasını ve hassas ekim derinliği kontrolünü sağlar.

TurboDisc ekim ünitesi, mükemmel yüzey takibinin yanı sıra kullanım kolaylığıyla da öne çıkar: ayar sırasında disk basıncı ile ekim derinliği birbirini etkilemez. Ekim disklerinde kullanılan bakım gerektirmeyen kauçuk yataklar, 125 kg'a kadar ünite basıncını ileterek 20 km/saate varan çalışma hızlarında dahi ünitelerin düzgün ve kararlı çalışmasını garanti eder. Ayrıca kauçuk yatak, aşırı yük koruması sağlarken taşlara karşı darbe emici görevini de üstlenir.

- Double disc ünite
- Hassas ve düzgün tohum yatağı oluşturur
- Baskı tekerleği ile kontrol edilebilen (5 cm veya 7,5 cm genişliğinde)
- Uniformer (silikon tohum sabitleyici), tohumun tohum yatağından çıkmasını engeller
- İç kısımda bulunan sıyrıcı, ekici disklerin tıkanmasını ve bloke olmasını önler
- Maksimum 125 kg'ya kadar bıçak basıncı sağlar
- Yüksek sürüş hızlarında hassas tohum yerleştirme için tasarlanmıştır
- Homojen ve güvenli bir çıkış sağlar.



5 cm genişliğinde baskı tekeri ç orta ila ağır topraklar için idealdir



7,5 cm genişliğinde baskı tekeri ç hafif topraklar için ideal



Hareketli sıyrıcı, nemli koşullar altında yüksek kendi kendini temizleme garantisi verir. Hareketli sıyrıcı, nemli koşullarda yüksek düzeyde kendi kendini temizleme özelliğine sahiptir



HORSCH Uniformer (silikon tohum sabitleyici), hassas tohum sabitlemesi sağlar.



Düz tırmık ç TurboDisc-sisteminde, daha verimli bir toprak işleme için bireysel olarak ayarlanabilir



HORSCH TurboDisc ekim sistemi

MiniDrill Varyant 1 & 2 ç Ekim diskine uygulama

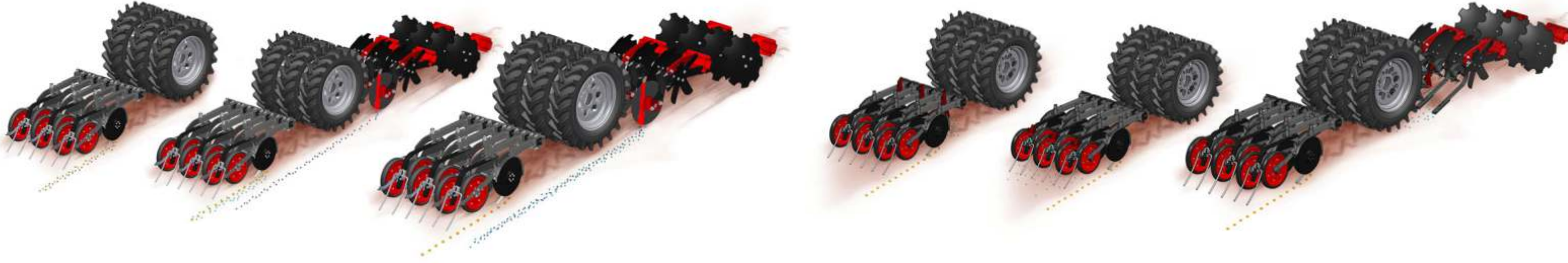
MiniDrill Varyant 3 Çift tank PPF ile ç Ekim ünitesine uygulama

MiniDrill Varyant 4 ç PPF sistemli çift hazne, PPF disk sistemine uygulama

MiniDrill Varyant 7: Ekim ayakları arasında çarpma tablası üzerinden uygulama

MiniDrill Varyant 8: Ekim ayaklarının arkasında çarpma tablası üzerinden uygulama

MiniDrill Varyant 9: Opsiyonel Crossbarüda çarpma plakası üzerinden uygulama. Yüzeysel bitkilerinin ekimi için idealdir, çünkü bunlar lastik merdanei tarafından tekrar sıkıştırılır.



## MiniDrill G & F opsiyonları

KÜÇÜK TOHUMLAR VEYA MİKROGRANÜL BİLEŞİKLER İÇİN 400 L EK KAPASİTE

MiniDrill donanımında HORSCH çeşitli varyantlar sunmaktadır.

- MiniDrill, tohum, gübre veya mikrogranül bileşikler için ikinci veya üçüncü bir hazne olarak kullanılabilir. İsteğe bağlı olarak ekim disklerine veya opsiyonel olarak PPF disk sistemine dozajlayabilir.
- 400 l kapasiteye sahip MiniDrill

- Örneğin, MiniDrill'de 400 l kanola tohumu, diğer tankların mineral gübre ile kullanılabilmesini sağlar.
- Böylece dolum süresi kısalmır ve ekim için daha fazla zaman sağlanır. Bu, kanola ekimi sırasında makinenin verimliliği neredeyse iki katına çıkar.



Pronto DC ile ön tarafta MiniDrill



MiniDrill G&F varyantları

## Otonom MiniDrill varyantları

MINİDRİLL SOLO VERSİYONLARI, FARKLI MAKİNALARDA DA KULLANILABİLİR

MiniDrill Solo versiyonları, üç ek uygulama seçeneğine olanak tanır.

- Bu ilave bileşen, sahanın yüzeyindeki saptırıcı plakalar aracılığıyla uygulanır.
- Bu durumda, MiniDrill mikro granüller, tohum altı veya salyangoz yemi serpmek için kullanılabilir

- Otonom varyantlarda, MiniDrill kendi fanına, ayrı bir dağıtım kulesi ve çarpma plakaları ile kendi pnömatisine sahiptir
- Deflektörlerin konumlandırılması için üç seçenek vardır
- Pronto'nun lastik sıkıştırıcısının önündeki opsiyonel Crossbarüda veya ekim ayaklarının arasında ya da arkasında



MiniDrill arka kısımda ç Pronto DC



Otonom MiniDrill varyantları, kendi fanına, kendi pnömatisine ve ek bir depolama katmanına sahiptir

# RowControl dağıtım kulesi

TEK SIRA KONTROLÜ İÇİN EKİM TEKNİĞİ



RowControl Kapak açık: Tohum, ekim ayağına iletilir

RowControl kapak kapalı: fazla hava saban üzerinden dışarı çıkar, tohum enjektöre yönlendirilir ve dağıtım kulesine geri iletilir çapraz dağıtım kayıpları yok

RowControl dağıtım kulesi, ekim makinelerinde SectionControl sistemini tamamen yeni bir seviyeye taşıyor!

- Yeni dağıtım kulesi, SectionControl'dan fazlasını yapabilir:
- Son sraya kadar tek tek sıra kapatma imkanı.
- Serbestçe seçilebilir tekerlek izleri
- Serbest ayarlanabilir sıra aralıkları

Bu işlevler, bireysel sıra kapatma sistemiyle mümkün olmaktadır; dağıtım kulesi hava ve tohum akışını birbirinden ayırabilir Bu nedenle, enine dağılım üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.

SectionControl olanakları, tek sıra kapatma dahil, gübre ve tohum tasarrufu sağlar. Çift ekimlerin başaklarda, kama alanlarında veya engellerde önlenmesi, tek bitki gelişimini iyileştirir ve bu alanlardaki hastalık ve rekabet baskısını azaltır.

Çakışmaların önlenmesi, tohum kullanımını azaltır ve başaklarda ve köşelerde aşırı gübrelemeyi önler. Bu şekilde çiftçi kolayca maliyetten tasarruf edebilir.



RowControl Dağıtım Kulesi ç Pronto 6 & 7 DCüde 2-Kule Varyantı



RowControl dağıtım kulesi

# ParaDisc ekim sistemi

ZOR KOŞULLAR ALTINDA BİLE MÜKEMMEL TOHUM YERLEŞTİRME



ParaDisc ekim sistemi ç 150 kgüa kadar baskı mümkün

HORSCH ParaDisc yeni ekim sistemi, zorlu koşullar için tasarlanmıştır. Kuru ve sert tohum yatağında bile her bir sıra için 150 kgüa kadar baskı ile güvenli tohum yerleştirmeyi garanti eder. Uniformer (silikon tohum sabitleyici), hareketli sıyırıcı ve kendini kanıtlamış rulman teknolojisi gibi HORSCH'ün bilinen ve güvenilir bileşenleriyle donatılmıştır. Tasarımda, Maestro tek taneli ekim makineleri ile Serto SC'nin PowerDisc ekim sisteminden elde edilen tecrübelerden yararlanılmıştır.

- Toprağın yapısına uyum sağlayan çift ekim diski
- 150 kgüa kadar basınç mümkün
- Zor koşullar için mükemmel uyum
- Sağlam yapılı, ağır hizmet tipi parçalar sayesinde uzun kullanım ömrü



ParaDisc ekim sistemi ç 7 cm genişliğinde baskı tekeri



Pronto 7 DC, ParaDisc ekim ünitesi ile



HORSCH Uniformer (silikon tohum sabitleyici), hassas tohum sabitlemesi sağlar.

# Ara aks merdane & Ön merdane



## Mükemmellik düşük beygir gücü gereksinimi

Tohum yatağında traktörün mümkün olan en küçük iz derinliği, iyi bitki popülasyonları sağlar ve Prontounun düşük beygir gücü ihtiyacına katkıda bulunur. Ön diskli tırmık alanına ek olarak monte edilebilen lastik merdane makinenin ağırlığını taşır, traktörün arka aksına binen yükü azaltır ve yüzeyi düzleştirir. Bu, disklerin genel olarak daha düz çalışmasını sağlar. Böylece çekiş gücü ve yakıt tasarrufu sağlanır.

- Traktörün tohum yatağında bıraktığı iz derinliklerinin mümkün olduğunca az olması
- Traktör arka aksının yükünün azaltılması
- Yüzeyin ek olarak tesviyesi
- Disklerin sığ çalışması, traktörün düşük iz derinlikleri sayesinde mümkündür.
- Yakıt tasarrufu, optimize edilmiş düşük beygir gereksinimi ile sağlanır



Ön merdane ç Pronto DC



Traktörün tohum yatağında bıraktığı iz derinliklerinin mümkün olduğunca az olması



Optimize edilmiş kolay çekilebilirlik ile yakıt tasarrufu sağlanır

# OPSİYONLAR



WorkLight Pro



Çift hazneli G&F sistemi, farklı bileşenleri ayrı ayrı dozajlayarak tohum yatağına birlikte yerleştirir.



Optimum erişilebilirlik için makine dışında konumlandırılmış PPF dağıtım kulesi



Traktör kontrol ünitesi üzerinden ekim ünitesi basıncı artırılabilir



Kabuklu tohumlar için Spelt pnömatik



İnce dozaj uygulaması ç Rotor



Tırmık, DiscSystem ile lastik merdane arasına konumlandırılmıştır. Ayar, mekanik olarak tasarlanmış çoklu delik yapısı sayesinde kolay ve güvenilir şekilde gerçekleştirilir.



Gübre ve tohum akış kontrolü ç Tohum ve gübre hortumlarının sürekli takibi için



Çıkış öncesi işaretleyicinin ne kadar derin çalışacağı, derinlik sınırlayıcı ile kolayca belirlenir.



Hidrolik fan üzerinde bulunan yağ soğutucu pnömatik sistemdeki hava akışını ısıtır



Sistemdeki yağ sıcaklığını düşürür ve traktörün yağ soğutucusunu rahatlatır



Dağıtım kulesinden pnömatik akışın takip edilmesi

# DİJİTALLEŞME

## eosT10 / eosT10 Pro

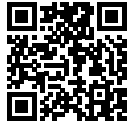
- ISO 11783 standardına uygun olarak tüm ISOBUS cihazlarını kontrol etmek için yüksek çözünürlüklü 10s terminal
- Güvenilir ve güçlü: yüksek performanslı donanım, gündüz veya gece modunda sezgisel ve kullanıcı dostu kullanım ile birleşir.
- Çeşitli düzen seçenekleri, maksimum genel bakış için birden fazla uygulamanın eşzamanlı görüntülenebilmesini sağlar
- Kablosuz görev veri transferi ile uygulama haritalarının doğrudan aktarımı
- Terminal ekranının uzaktan destek yoluyla gerçek zamanlı veri aktarımı, teknik desteği kolaylaştırır



Ana çalışma ekranının yanında en fazla 3 ekran görüntüleyerek, birden fazla uygulamayı aynı anda takip edebilirsiniz.

## Rotor Seçimi

- Her kullanım amacı için en uygun rotoru seçmeyi kolaylaştırır
- Geniş seçenekler, normal tohumlardan ince tohumlara, gübre ve mikro granülate kadar
- Uzman modu, değişken sürüş hızları ve uygulama miktarları için rotor konfigürasyonlarını gerçekleştirmek üzere



## AutoLine

- Otomatik, GPS tabanlı tramline kontrolü
- Tarla başlarında veya burunlarda optimize edilmiş sürüş stratejisi
- Artık iz-iz sürüşe gerek yok
- eosT10 Pro terminali veya diğer Tramline uyumlu ISOBUS terminalleri ile kombinasyon halinde kullanılabilir



GPS ekim teknolojisi ve HORSCH AutoLine ile iz ritminden bağımsız olarak ekim yapmak

## HorschConnect

Yarın için bugünden hazırlanın. HORSCH Control uygulaması üzerinden çeşitli makine fonksiyonlarını oldukça kolay bir şekilde kontrol edin ç akıllı telefonunuz bu sırada terminali tamamlar! HorschConnect telematic sayesinde iş performansı ve iş kalitesi hakkında tam kapsamlı, şeffaf bir değerlendirme imkanı kazanın.



HorschConnect ile telemetri çözümleri, ekim ve bitki koruma alanlarına entegre edilerek en çok fayda sağladıkları noktalarda kullanıma sunulacaktır.

- HorschConnect telematic sistemi, makine performansının izlenmesi ve belgelenmesi amacıyla kullanılmaktadır.
- HorschConnect telematic, tüm bileşenlerin uygulama miktarı gibi iş kalitesinin tam şeffaflığını sağlar
- Hedefe yönelik ve proaktif servis hizmetleri, hata mesajlarının uzaktan izlenmesi ve değerlendirilmesi yoluyla etkin biçimde sağlanmaktadır.
- HORSCH Control akıllı telefon uygulamasıyla makine fonksiyonlarının kontrolü: örn. tüm dozaj ünitelerinin kapatılması.



HORSCH Control uygulaması, makinenin fonksiyonlarını akıllı telefon üzerinden rahatça kontrol etmenizi sağlar.



HORSCH Assist uygulaması, —Rotor Seçimi işlevi ile her kullanım amacı için en uygun rotoru seçmenize yardımcı olur



Kutu açılır açılmaz kullanıma hazır, çok sayıda entegre arayüze sahip pratik çözüm.



Makinenin hızlı ve kolay kalibrasyonu, MobileControl uygulaması ile akıllı telefon üzerinden yapılabilir.

# TEKNİK VERİLER

Pronto 6 - 7 DC	6 DC	7 DC
Çalışma genişliği (m)	6,00	7,20
Transport genişliği (m)	3,00	2,98
Transport yüksekliği (m)	2,99	3,93
Uzunluk (m)	8,30	8,50
Aks yükü (kg)	5700 - 8900	7800 - 10000
Dikey yük (kg)	700 - 1600	750 - 2000
Tohum tankı hacmi (l)	4000	4000
Çift tank hacmi (l)	5000 (40 : 60)	5000 (40 : 60)
MiniDrill tank kapasitesi (l)	400	400
Tekli Tank Dolum Ağız (m)	0,75 x 2,40	0,75 x 2,40
Çiftli Tank Dolum Ağız (m)	0,66 x 2,40	0,66 x 2,40
Dolum Yüksekliği Tekli Tank (m)	2,65	3,10
Dolum Yüksekliği Çiftli Tank (m)	2,90	2,95
Uygulama miktarları, ekim diski basınçlı tankı sistemi ile 10 - 15 km/s hızda gerçekleştirilir (kg/ha)	Buğday 600 - 400 / Arpa 480 - 320 / Yulaf 390 - 260	Buğday 600 - 400 / Arpa 480 - 320 / Yulaf 390 - 260
Uygulama miktarı, PPF gübre diskleri ile 10 - 15 km/s hızda gerçekleştirilir (kg/ha)	350 - 230	350 - 230
Uygulama miktarları, 10 - 15 km/s hızda enjektör sistemi ile gerçekleştirilir (kg/ha)	Tek kule: Buğday 310 - 210 / Arpa 250 - 160 / Yulaf 200 - 130, Çift kule: Buğday 350 - 230 / Arpa 280 - 190 / Yulaf 230 - 150	---
PPF gübre diski sayısı (adet.)	20	24
Gübre diski baskısı PPF gübre diski sayısı (kg)	maks. 200üe kadar	maks. 200üe kadar
Ekim ünitesi sayısı (adet.)	40	48
Ekim diski baskısı TurboDisc (kg)	15 - 125	15 - 125
ekim ayakları baskısı ekim ayakları ParaDisc (kg)	25 - 150	25 - 150
Ekim diskleri/basınç merdane Ø TurboDisc (cm)	34 / 32	34 / 32
Sıra aralığı (cm)	15	15
Lastik merdane ebat	7.50 - 18 AS	7.50 - 18 AS
Lastik merdane Ø (cm)	85	85
Çalışma hızı (km/saat)	10 - 20	10 - 20
Beygir gücü gereksinimi (kW/PS)	120/160 - 185/250	145/200 - 205/280
DA kontrol üniteleri	3 (ve +1 dolun burgusu, çizgi basıncı ayarı, çapraz çubuk için)	3 (ve +1 dolun burgusu, çizgi basıncı ayarı, çapraz çubuk için)
Basıncısız geri dönüş (maks. 5 bar)	1	1
Hidrolik fan için yağ miktarı (l/dk)	20 - 25 Tekli Tank / 35 - 45 Çiftli Tank	20 - 25 Tekli Tank / 35 - 45 Çiftli Tank
Ekipman montajı alt bağlantı kolları	Kat. II/III ç III ç III/IV	Kat. II/III ç III ç III/IV
Ekipman montajı ayarlanabilir çeki oku (mm)	Civi Ø 40 ç 50	Çivi Ø 40 ç 50
Ekipman montajı bilye başlık	K 80	K 80





Yetkili distribütörünüz



Cemalpaşa Mah. Gazipaşa Blv. No:20  
Seyhan / Adana  
T: +90 543 821 03 32  
T: +90 531 105 89 32  
e-mail: [info@agrotron.tr](mailto:info@agrotron.tr)  
[www.agrotron.tr](http://www.agrotron.tr)



**HORSCH Maschinen SE & Co. KG**

Sitzenhof 1 · 92421 Schwandorf

Phone: +49 9431 7143-0

Fax: +49 9431 7143-9200

E-Mail: [info@horsch.com](mailto:info@horsch.com)

**[horsch.com](http://horsch.com)**

Kağıt: 120 g/m<sup>2</sup> Maxi Offset. Kağıt, AB Ecolabel'e göre sertifikalandırılmıştır. Ödül, benzer ürünlere göre daha düşük çevresel etkilere sahip ürün ve hizmetlere verilir. Daha fazla bilgi için [www.eu-ecolabel.de](http://www.eu-ecolabel.de) adresine bakabilirsiniz. Baskı mürekkebi: Baskı mürekkebi QUICKFAST COFREE. Mineral yağsız ve kobalt içermeyen. Ayrıca —Cradle-to-Cradle'ye göre baskı için sertifikalandırılmış ve tavsiye edilmiştir, yani —Başlangıçtan Başlangıç'a göre ç sürekli ve tutarlı bir dōngüsel ekonomi yayılımıyla ilgilenen bir yaklaşım. Daha fazla bilgi için [www.c2c-ev.de](http://www.c2c-ev.de) adresine bakabilirsiniz.

Tüm bilgiler ve görseller yaklaşık olup bağlayıcı değildir. Teknik ve tasarım değişiklikleri olabilir.

TR-60230765 (03/2026)